

Przepisy dotyczące przejść dla pieszych o ruchu niekierowanym w świetle przepisów międzynarodowych.

Leszek Kania

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad

VI KRAKOWSKIE DNI BRD 2019

Kraków, 14-15 lutego 2019 r.

www.konferencjespecjalistyczne.pl

Plan prezentacji

- Porównanie polskich przepisów w zakresie zachowania kierujących na przejściach dla pieszych o ruchu niekierowanym z zapisami Konwencji o ruchu drogowym
- Przedstawienie prac nad poprawkami do Konwencji o ruchu drogowym prowadzonych w latach 2000-2002
- Wnioski końcowe

Obowiązujące przepisy

Ustawa z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym

Rozporządzenie Ministrów Infrastruktury oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 31 lipca 2002 r. w sprawie znaków i sygnałów drogowych – które uchyliło wcześniejsze

Rozporządzenie Ministrów Transportu i Gospodarki Morskiej oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie znaków i sygnałów drogowych.

Prawo o ruchu drogowym

Art. 26. 1. Kierujący pojazdem, zbliżając się do przejścia dla pieszych, jest obowiązany zachować szczególną ostrożność i ustąpić pierwszeństwa pieszemu znajdującemu się na przejściu.

2. Kierujący pojazdem, który skręca w drogę poprzeczną, jest obowiązany ustąpić pierwszeństwa pieszemu przechodzącemu na skrzyżowaniu przez jezdnię drogi, na którą wjeżdża.

Art. 27. 1. Kierujący pojazdem, zbliżając się do przejazdu dla rowerzystów, jest obowiązany zachować szczególną ostrożność i ustąpić pierwszeństwa rowerowi znajdującemu się na przejeździe.

1a. Kierujący pojazdem, który skręca w drogę poprzeczną, jest obowiązany zachować szczególną ostrożność i ustąpić pierwszeństwa rowerzyście jadącemu na wprost po jezdni, pasie ruchu dla rowerów, drodze dla rowerów lub innej części drogi, którą zamierza opuścić.

Rozporządzenie w sprawie znaków i sygnałów drogowych 2002

§ 47. 4. Kierujący pojazdem zbliżający się do miejsca oznaczonego znakiem D-6, D-6a albo D-6b jest obowiązany zmniejszyć prędkość tak, aby nie narazić na niebezpieczeństwo pieszych lub rowerzystów znajdujących się w tych miejscach lub na nie wchodzących lub wjeżdżających.

Weszło w życie z dniem 27 października 2002 r.

Rozporządzenie w sprawie znaków i sygnatów drogowych 1999

§ 47. 4. Kierujący pojazdem zbliżający się do miejsca oznaczonego znakiem D-6, D-6a albo D-6b jest obowiązany zmniejszyć prędkość tak, aby nie narazić na niebezpieczeństwo pieszych lub rowerzystów znajdujących się w tych miejscach lub na nie wchodzących (wjeżdżających).

§ 114. 4. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1999 r., z wyjątkiem § 36 ust. 3 i **47 ust. 4.**, które wchodzi w życie z dniem 1 października 1999 r.

Trzymiesięczne vacatio legis dla przepisów § 47 ust. 4.

Konwencja o ruchu drogowym, sporządzona w Wiedniu dnia 8 listopada 1968 r.

Artykuł 56

Oryginał niniejszej konwencji, sporządzony w jednym egzemplarzu w językach angielskim, chińskim, francuskim, hiszpańskim i rosyjskim, które to teksty są jednakowo autentyczne, zostanie złożony na przechowanie Sekretarzowi Generalnemu Organizacji Narodów Zjednoczonych, który prześle należycie uwierzytelnione jego odpisy wszystkim państwom wymienionym w artykule 45 ustępie 1 niniejszej konwencji.

ARTICLE 56

The original of this Convention, of which the Chinese, English, French, Russian and Spanish texts done in a single copy are equally authentic, shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations, who shall send certified true copies thereof to all the States referred to in Article 45, paragraph 1, of this Convention.

Konwencja – zachowanie wobec pieszych na przejściach o ruchu niekierowanym.

(b) If vehicular traffic is not regulated at that crossing by traffic light signals or by an authorized official, drivers shall approach the crossing only at a speed low enough not to endanger pedestrians using, or about to use, it; if necessary, they shall stop to allow such pedestrians to cross.

(b) 如车辆交通在该处人行横道没有交通信号灯或交通勤务人员指挥，驾驶

人在接近人行横道时应低速行驶，确保不得对正在或将要使用人行横道的行人造

成危险；必要时驾驶人应停车，让行人通过。

b) Si la circulation des véhicules n'est réglée à ce passage ni par des signaux lumineux de circulation ni par un agent de la circulation, les conducteurs ne doivent s'approcher de ce passage qu'à allure suffisamment modérée pour ne pas mettre en danger les piétons qui s'y sont engagés ou qui s'y engagent; au besoin, ils doivent s'arrêter pour les laisser passer.

b) Si la circulación de los vehículos no estuviera regulada en ese paso por un semáforo ni por un agente de la circulación, los conductores deberán acercarse al paso moderando la marcha lo suficiente para no poner en peligro a los peatones que han entrado o que entren en él; en caso necesario, deberán detenerse para dejarlos pasar.

b) если движение транспортных средств на этом переходе не регулируется ни световыми дорожными сигналами, ни регулировщиком, водители должны при приближении к этому переходу надлежащим образом снизить скорость, чтобы не подвергать опасности пешеходов, вступивших или вступающих на переход; в случае необходимости надлежит остановиться и пропустить пешеходов.

VI KRAKOWSKIE DNI BRD 2019

Kraków, 14-15 lutego 2019 r.

www.konferencjespecjalistyczne.pl

Konwencja – zachowanie wobec pieszych porównanie z teksem w języku angielskim.

(b) If vehicular traffic is not regulated at that crossing by traffic light signals or by an authorized official, drivers shall approach the crossing only at a speed low enough not to endanger pedestrians using, or about to use, it; if necessary, they shall stop to allow such pedestrians to cross.

b) jeżeli ruch pojazdów na tym przejściu nie jest kierowany sygnałami świetlnymi ruchu lub przez funkcjonariusza kierującego ruchem, kierujący powinni zbliżyć się do tego przejścia tylko z odpowiednio zmniejszoną szybkością, aby nie narażać na niebezpieczeństwo pieszych, którzy znajdują się na przejściu lub wchodzą na nie; w razie potrzeby powinni zatrzymać się w celu przepuszczenia pieszych.

§ 47. 4. Kierujący pojazdem zbliżający się do miejsca oznaczonego znakiem D-6, D-6a albo D-6b jest obowiązany zmniejszyć prędkość tak, aby nie narazić na niebezpieczeństwo pieszych lub rowerzystów znajdujących się w tych miejscach lub na nie wchodzących lub wjeżdżających.

Konwencja – zachowanie wobec pieszych porównanie z tekstem w języku rosyjskim.

b) если движение транспортных средств на этом переходе не регулируется ни световыми дорожными сигналами, ни регулировщиком, водители должны при приближении к этому переходу надлежащим образом снизить скорость, чтобы не подвергать опасности пешеходов, вступивших или вступающих на переход; в случае необходимости надлежит остановиться и пропустить пешеходов.

b) jeżeli ruch pojazdów na tym przejściu nie jest kierowany sygnałami świetlnymi ruchu lub przez funkcjonariusza kierującego ruchem, kierujący powinni zbliżyć się do tego przejścia tylko z odpowiednio zmniejszoną szybkością, aby nie narażać na niebezpieczeństwo pieszych, którzy znajdują się na przejściu lub wchodzą na nie; w razie potrzeby powinni zatrzymać się w celu przepuszczenia pieszych.

§ 47. 4. Kierujący pojazdem zbliżający się do miejsca oznaczonego znakiem D-6, D-6a albo D-6b jest obowiązany zmniejszyć prędkość tak, aby nie narażać na niebezpieczeństwo pieszych lub rowerzystów znajdujących się w tych miejscach lub na nie wchodzących lub wjeżdżających.

Konwencja – zachowanie wobec pieszych porównanie z tekstem w językach francuskim i hiszpańskim.

b) Si la circulation des véhicules n'est réglée à ce passage ni par des signaux lumineux de circulation ni par un agent de la circulation, les conducteurs ne doivent s'approcher de ce passage qu'à allure suffisamment modérée pour ne pas mettre en danger les piétons qui s'y sont engagés ou qui s'y engagent; au besoin, ils doivent s'arrêter pour les laisser passer.

b) Si la circulación de los vehículos no estuviera regulada en ese paso por un semáforo ni por un agente de la circulación, los conductores deberán acercarse al paso moderando la marcha lo suficiente para no poner en peligro a los peatones que han entrado o que entren en él; en caso necesario, deberán detenerse para dejarlos pasar.

b) jeżeli ruch pojazdów na tym przejściu nie jest kierowany sygnałami świetlnymi ruchu lub przez funkcjonariusza kierującego ruchem, kierujący powinni zbliżyć się do tego przejścia tylko z odpowiednio zmniejszoną szybkością, aby nie narażać na niebezpieczeństwo pieszych, którzy znajdują się na przejściu lub wchodzą na nie; w razie potrzeby powinni zatrzymać się w celu przepuszczenia pieszych.

§ 47. 4. Kierujący pojazdem zbliżający się do miejsca oznaczonego znakiem D-6, D-6a albo D-6b jest obowiązany zmniejszyć prędkość tak, aby nie narazić na niebezpieczeństwo pieszych lub rowerzystów znajdujących się w tych miejscach lub na nie wchodzących lub wjeżdżających.

Konwencja – zachowanie wobec pieszych na przejściach o ruchu niekierowanym – porównanie tekstów - wniosek.

Biorąc pod uwagę teksty konwencji w różnych językach można stwierdzić, że przepisy zawarte w rozporządzeniu Ministrów Infrastruktury oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 31 lipca 2002 r. w sprawie znaków i sygnałów drogowych:

§ 47. 4. Kierujący pojazdem zbliżający się do miejsca oznaczonego znakiem D-6, D-6a albo D-6b jest obowiązany zmniejszyć prędkość tak, aby nie narazić na niebezpieczeństwo pieszych lub rowerzystów znajdujących się w tych miejscach lub na nie wchodzących lub wjeżdżających.

nie odbiegają od zasad określonych w Konwencji o ruchu drogowym

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002

W latach 2000 – 2002 w ramach Europejskiej Komisji Gospodarczej ONZ w Grupie bezpieczeństwa ruchu drogowego – WP.1 trwały prace nad nowelizacją Konwencji o ruchu drogowym, w szczególności w zakresie zachowania kierujących wobec pieszych.

O złożoności zagadnienia świadczą zapisy zawarte w roboczych dokumentach:

2000/27 - (Small WG) Revision of the consolidated resolutions on Road Traffic (R.E.1) and on Road Signs and Signals (R.E.2). Safety of pedestrians

2001/2 - (Secretariat) Revision of the Consolidated Resolutions R.E.1 and R.E.2. Safety of Pedestrians

2001/8 - (Secretariat) Pedestrian crossings – **wyniki ankiety z 15 państw**

2001/19 - (ECMT) Behaviour at pedestrian crossings

TRANS/WP.1/2002/6 - (FIP) Pedestrian crossings

TRANS/WP.1/2002/10 - (Secretariat) Regulation of pedestrian crossings - Article 21.2 (b) of the Vienna Convention on Road Traffic

TRANS/WP.1/2002/29 - (Secretariat) Amendments to and Implementation of the 1968 Conventions on road traffic and road signs and signals and the 1971 European Agreements supplementing them - Behaviour at pedestrian crossing

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 – wyniki ankiety

Austria

The Austrian Road Traffic Act states that drivers have to allow pedestrians who have already entered the pedestrian crossing or who clearly intend to do so to cross the carriageway; for this purpose, drivers shall approach the crossing only at a speed low enough not to endanger pedestrians and, if necessary, they shall stop. On the other hand, pedestrians are not allowed to step on to the carriageway immediately before an approaching vehicle so that the driver does not have enough time to react.

In no case do these provisions mean that the pedestrian has to give a sign that he intends to use the crossing.

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 – wyniki ankiety

Bulgaria

In accordance with Bulgarian legislation the term “pedestrian crossing” means a part of the carriageway, marked or not by road markings designed for pedestrian traversing. At intersections a “pedestrian crossing” is the prolongation of the pavement or the verge on the carriageway. Pedestrian crossings may be signposted by road signs and may be marked by road markings.

The obligations for pedestrians, crossing the carriageway:

- they shall use a road crossing whenever there is one nearby;
- before stepping onto the pedestrian crossing on the carriageway to take the distance and speed of approaching vehicles into account.
- once they have started to cross a carriageway, not to take an unnecessarily long route, and not to linger or stop on the carriageway unnecessarily.

Pedestrians are forbidden :

- to step suddenly onto the carriageway;
- to cross the carriageway in conditions of limited field of vision.

Pedestrians shall demonstrate their intention to cross the carriageway by the following signal – arm stretched vertically or horizontally and perpendicularly to the axis of the road. This signal does not suspend the obligation of pedestrians before stepping onto the pedestrian crossing on the carriageway to take the distance and speed of approaching vehicles into account.

The obligations for drivers approaching pedestrian crossings:

When approaching a pedestrian crossing drivers (except drivers of rail-borne vehicles) are obliged to allow the pedestrians to cross the carriageway, decreasing the speed or stopping. When going around vehicles which have stopped at a pedestrian crossing, drivers (with the exception of drivers of rail-borne vehicles) are obliged to choose a speed permitting them to stop and allow pedestrians who have already stepped on the pedestrian crossing to cross.

If the vehicular traffic at a pedestrian crossing is regulated by traffic light signals or by an authorized official, drivers are obliged:

- * to stop before the pedestrian crossing when the traffic light signal prohibits vehicles from passing;
- * after the signal allowing vehicles to pass has shown, to allow pedestrians who have already stepped onto the pedestrian crossing to cross;
- * not to stop or stay at the pedestrian crossing after the signal allowing vehicles to pass has shown.

When pedestrians demonstrate their intention to cross the carriageway by the following signal – arm stretched vertically or horizontally and perpendicularly to the axis of the road, drivers are obliged to stop and to allow the pedestrians to cross, without endangering the traffic.

When approaching a section of the road where on the carriageway or close to it, there are children, with or without a pedestrian crossing, drivers are obliged to decrease their speed or to stop if it is necessary.

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 – wyniki ankiety

Czech Republic

The legislation of the Czech Republic contains provisions regarding behaviour at pedestrian crossings.

The Road Traffic Act and on changes of some acts, No. 361/2000

§ 2, letter dd)

A pedestrian crossing is a place on a road intended for pedestrians crossing the street, marked by an appropriate road sign.

§ 5 section 1, letter h)

The duty of drivers except tram drivers is to enable pedestrians, who are at a pedestrian crossing or obviously want to use it, to cross the street safely; consequently drivers must approach pedestrian crossings at a speed so as to be able stop the vehicle before the pedestrian crossing if necessary.

§ 54

(1) If a crossroads with controlled traffic, a pedestrian crossing, a place for crossing the street, overway or subway marked by road signs “pedestrian crossing” “overway or subway”, is nearer than 50 m, pedestrians must cross the street only at those places.

(2) Otherwise than at a pedestrian crossing, it is allowed to cross the street only perpendicular to its axis. Before crossing the road a pedestrian has to make sure whether he can cross the road without endangering himself and other traffic participants. Pedestrians may cross a street only if doing so does not force drivers to change direction or speed suddenly.

(3) From the moment a pedestrian walks onto a pedestrian crossing or a street, he must not stop there or stay there unnecessarily. A blind pedestrian signals his intention to cross a street by waving his white blind stick in the direction of the crossing.

Pedestrians must not enter a pedestrian crossing or a street if priority vehicles are coming; if he is on a pedestrian crossing or a street he has to leave space for priority vehicles to pass immediately. Pedestrians must not enter a pedestrian crossing or a street immediately in front of an approaching vehicle. Pedestrians have to give right of way to trams.

(4) A pedestrian must not cross railings or other barriers on a street.

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 – wyniki ankiety

Denmark

The Danish rules are the following:

The Danish Road Traffic Act:

Section 27,
subsection 6.

At a pedestrian crossing where traffic is controlled by police or by traffic signals, a driver shall give way to pedestrians who are crossing the carriageway on the crossing, even if permission to pass the pedestrian crossing has been indicated by the traffic light signal or by signals from a police officer. If such a pedestrian crossing is situated at an intersection, a driver who is to pass the crossing after having changed direction at the intersection shall drive suitably slowly and shall stop, if necessary, to allow pedestrians on the pedestrian crossing or about to enter it to pass.

subsection 7.

Drivers approaching an uncontrolled pedestrian crossing shall adjust the speed so that pedestrians on the crossing or about to enter it will not be endangered or impeded. If necessary, a driver shall stop to allow such pedestrian to pass.

subsection 8.

As far as possible, a driver shall avoid stopping a vehicle on a pedestrian crossing.

Finland

There are rules for both pedestrians and drivers regarding behaviour at pedestrian crossings.

The driver approaching a pedestrian crossing must adjust his/her speed so that, when necessary, he/she is able to stop the vehicle before it. The driver of a vehicle must give free passage to a pedestrian on the pedestrian crossing or to one just entering and stepping onto it.

A pedestrian entering onto a pedestrian crossing or otherwise onto the carriageway must watch out for approaching vehicles and pay particular attention to their distance and speed.

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 – wyniki ankiety

Georgia

Behaviour at pedestrian crossings is regulated in Georgia by the National Law on Road Traffic Safety (Chapter V, Clauses 20-43), which was adopted on 28 May 1999. The Law was prepared by the Ministry of Interior and ratified by the Parliament of Georgia, and though it takes into account provisions of relevant International Agreements and Conventions, it still needs to be aligned with these documents.

Israel

The law in Israel requires pedestrians to cross a road in a crosswalk, tunnel or bridge, if one is available “nearby”. The law requires that prior to stepping into a crosswalk, the pedestrian must take every precaution to prevent an accident, when a vehicle is approaching at a distance which might not be enough for stopping safely.

The law requires the pedestrian to cross a road at a reasonable speed and in a straight (and shortest) line and without delay while on the road.

The law requires that a driver who approaches a crosswalk in which there are pedestrians at the time, will enable them to complete their crossing safely and even stop if necessary to facilitate pedestrian safety.

The law requires drivers to always slow down when approaching a crosswalk and to stop, if necessary, to permit safe crossing of people in the crosswalk.

Other duties apply as well, however Israel has not yet extended this obligation of the driver to cases where a pedestrian is about to enter a crosswalk, or makes a gesture about an intention to use the crosswalk.

Israel applies quite strict (= high) warrants for the marking of crosswalks on roads, because of the problem of scarce use of unwarranted crosswalks.

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 – wyniki ankiety

Latvia

When approaching a pedestrian crossing a driver has to be ready to slow down or stop to let pedestrians cross. When a pedestrian has stepped onto a crossing, the driver has to give way. At a pedestrian crossing controlled by lights, drivers have to give way to pedestrians who are still crossing after the signal for vehicles has changed to green. It is prohibited to overtake or park on pedestrian crossings and closer than 5m before crossings.

Malta

Regulation 89 of the Motor Vehicles Regulations of 1994 outlines procedures for the appropriate usage by both motorists and pedestrians at designated pedestrian crossings and pedestrian crossings controlled by traffic signals. The required behaviour of these road users at pedestrian crossings may be summarised as follows:

- At designated pedestrian crossings marked with traverse white banded road markings, drivers of vehicles approaching the pedestrian crossing must give way to a pedestrian who is waiting on the footpath to cross or in the process of crossing the road.
- At pedestrian crossings controlled by traffic signals (manual or automatic operation) pedestrians must abide by the traffic light signal being displayed.
- Pedestrians are not permitted to linger unnecessarily when making use of a pedestrian crossing.

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 – wyniki ankiety

Netherlands

Dutch legislation is formulated as follows:

"A driver of a vehicle should give priority to pedestrians and to those who are handicapped while driving a special vehicle for handicapped people, when they cross a pedestrian crossing or are apparently going to do so."

This rule does not apply in cases when "priority vehicles", like ambulances, fire engines and police cars (when they have sound and light warnings) are approaching a pedestrian crossing.

In these cases these priority vehicles have priority and pedestrians and handicapped people in their special vehicles should give way.

Poland

Regulations concerning behaviour at pedestrian crossings are included in:

The Road Traffic Act: drivers approaching a pedestrian crossing are obliged to exercise extra care and to give way to pedestrians on the crossing. Overtaking on pedestrian crossings and before crossings is forbidden except at crossings where traffic is regulated by traffic light signals.

Decree of Minister of Transport and Maritime Economy on road signs and signals: drivers approaching a pedestrian crossing are obliged to lower their speed sufficiently so as not to endanger pedestrians already using or about to use the crossing.

Portugal

At pedestrian crossings, before stepping on to the carriageway, pedestrians must make sure that they will not cause an accident by considering the distance and speed of approaching vehicles.

Drivers approaching a pedestrian crossing must give way to pedestrians that have already started crossing.

Overtaking in the vicinity of a pedestrian crossing is forbidden in Portuguese legislation.

It is also forbidden to overtake on a pedestrian crossing.

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 – wyniki ankiety

Romania

A driver must give priority to pedestrians at pedestrian crossings when the pedestrian is starting to cross the road, is already crossing the road or when they have showed the driver an obvious intention to cross the road. Drivers must reduce their speed in the vicinity of pedestrian crossings.

Pedestrians must cross the road at pedestrian crossings when they are sure that it is safe to do so.

Slovakia

Behaviour of pedestrians at a pedestrian crossing

Act of the National Council of the Slovak Republic Nr. 315/1996 Coll. on Road Traffic in wording of latter amendments, Article 53 (Pedestrians),

"par 2)

Pedestrians at a pedestrian crossing shall keep to the side appropriate to the direction of their movement.

Crossing the carriageway elsewhere than at a pedestrian crossing must be perpendicular to the axis of the carriageway. Pedestrians shall not step onto the carriageway without first making sure that they can do so without danger. Once they have stepped on the carriageway, they shall not linger or stop unnecessarily. Pedestrians shall not step on to the carriageway if vehicles using warning signals are approaching. If a pedestrian has already stepped onto the carriageway, they shall leave the carriageway without delay in order to allow the vehicles to pass. par 3)

Pedestrians crossing a road at a pedestrian crossing shall show respect to approaching vehicles and shall not cross the road alone but in groups. Pedestrians have the same obligation towards the drivers turning into the road, which pedestrians are crossing. In other cases, pedestrians are allowed to cross the carriageway only if, taking the distance and speed of approaching vehicles into account, shall not force drivers of such vehicles to change direction or speed."

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 – propozycje składane podczas prac

International Federation of Pedestrians (FIP)

We propose that Article 21.2(b) be amended to read as follows:

If vehicular traffic is not regulated at that crossing by traffic light signals or by an authorized official, drivers shall approach the crossing only at a speed low enough not to endanger [~~pedestrians~~] *any pedestrian* using it[, ~~or about to use it~~] *or intending to do so*; if necessary, they shall stop to allow such pedestrians to cross. *The fact that a pedestrian walks toward a crossing or stands on the edge of the sidewalk facing the crossing shall be taken by any driver as showing the pedestrian's intention to cross.*

Changes are shown in italics. The term "pedestrian" is in the singular, to make clear that a single pedestrian has the same rights as a group of pedestrians.

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 propozycje składane podczas prac c.d.

The secretariat suggests that, if the FIP proposal is not adopted, a flexible formula should be introduced into the Vienna Convention in the spirit of the wording of article 20.7 of the Vienna Convention, so as to take account of the various opinions expressed.

On this basis, it is proposed that a new paragraph (c) should be inserted in article 21.2, to read as follows:

“(c) Contracting Parties or subdivisions thereof may enact, with reference to drivers approaching pedestrian crossings not protected by traffic light signals or by an authorized official, more stringent rules than those defined in paragraphs (a) and (b) above by also requiring those drivers to allow pedestrians to cross if they clearly have the intention to cross or have indicated their intention to do so.”

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 propozycje składane podczas prac c.d.

The secretariat submits to the Working Party for consideration the following proposed amendment to bring the wording of (b) into line with that of (a):

“(b) If vehicular traffic is not regulated at that crossing by traffic light signals or by an authorized official, drivers shall approach the crossing only at a **moderate** speed **and give way, if necessary stopping for this purpose**, to pedestrians already using or about to use, the crossing.”

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002

propozycje składane podczas prac c.d.

Paragraph 2 (b) may be amended as follows: (**bold** = additions, [] = deletions).

5.1 Option 1:

(b) If vehicular traffic is not regulated at that crossing by traffic light signals or by an authorized official, drivers shall approach the crossing only at a speed low enough not to endanger pedestrians using [, or about to use,] it; if necessary, they shall stop to allow such pedestrians to cross.

5.2 Option 2:

(b) If vehicular traffic is not regulated at that crossing by traffic light signals or by an authorized official, drivers shall approach the crossing only at a speed low enough not to endanger pedestrians using **the crossing, or about to use it, or who are close to the crossing and give a clear indication of their request to use it.** If necessary, drivers shall stop to allow such pedestrians to cross.

5.3 Option 3:

(b) If vehicular traffic is not regulated at that crossing by traffic light signals or by an authorized official, drivers shall approach the crossing only at a speed low enough not to endanger pedestrians using **the crossing, or about to use it, or who are close to the crossing and give a clear indication of their request to use it. Drivers will at all times enable such pedestrians to safely complete their crossing.** If necessary they shall stop to allow such pedestrians to cross.

5.4 The Working Party may opt to adopt one of the above, or another option, or **refrain from amending para. 2 (b) altogether.**

Konwencja – prace nad poprawkami 2000-2002 wynik końcowy

O złożoności zagadnienia zachowania kierujących wobec pieszych na przejściach o ruchu niekierowanym może świadczyć fakt, że pomimo trzyletnich prac, podczas których analizowano kilka propozycji zmian w artykule 21 ust. 2 (b) Konwencji o ruchu drogowym, **ostateczną decyzją Grupy Roboczej Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego WP.1 było pozostawienie bez zmian zapisów Konwencji w tym zakresie.**

Wnioski końcowe

- Przepisy zawarte w rozporządzeniu Ministrów Infrastruktury oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 31 lipca 2002 r. w sprawie znaków i sygnałów drogowych, dotyczące przejść o ruchu niekierowanym, nie odbiegają od przepisów zawartych w Konwencji o ruchu drogowym.
- Materiały będące wynikiem dyskusji nad poprawkami do Konwencji o ruchu drogowym mogą być pomocne przy szukaniu rozwiązań problemu bezpieczeństwa pieszych na przejściach o ruchu niekierowanym.
- Biorąc pod uwagę, że dyskusja nad zmianami w konwencji odbywała się w latach 2000-2002, w działaniach na rzecz bezpieczeństwa pieszych należy brać pod uwagę zebrane doświadczenia i trendy światowe.

Dziękuję za uwagę.

VI KRAKOWSKIE DNI BRD 2019

Kraków, 14-15 lutego 2019 r.

www.konferencjespecjalistyczne.pl